

Mr Lewis 8/7/64



THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette
Extraordinary.

DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Buitengewone
Offisiële Koerant.



(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXIX.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

29 JUNE
29 JUNIE 1964.

PRYS 5c.

[No. 3099.

No. 144 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas in terms of sub-section (3) of section *fourteen* of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943, the Administrator may by proclamation diminish from time to time the area of jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board;

And whereas it is deemed expedient to exclude the area described in the Schedule hereto from the area of jurisdiction of the said Board in order to incorporate the area so excluded in the Municipality of Pretoria;

Now, therefore under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (3) of section *fourteen* of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943, I do by this my Proclamation proclaim that the area of jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board shall be diminished with effect from 1st July, 1964, by the exclusion therefrom of the area described in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 3/2/3.

SCHEDULE.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—DESCRIPTION
OF AREAS EXCLUDED.

(a) Beginning at the north-western beacon of Portion 2 (Diagram S.G. No. A.60/36) of the western portion of the farm Zandfontein No. 317—J.R.; thence eastwards along the northern boundary of the farm Zandfontein No. 317—J.R. to the existing boundary of the Municipal Area of Pretoria; thence southwards and westwards along the boundaries of the Municipal Area of Pretoria so as to exclude it from this area to the south-western beacon of Portion 40 (Diagram S.G. No. A.2468/29) of the western portion of the farm Zandfontein No. 317—J.R.; thence northwards along the western boundaries of the said Portion 40 and Portion 38 (Diagram S.G. No. A.2032/34) of the western portion of the said farm to the north-western beacon of the latter Portion 38; thence north-westwards in a straight line to the south-western beacon of Portion 20 (Diagram S.G. No. A.367/32) of the western portion of the farm Zandfontein No. 317—J.R.; thence northwards along the western boundaries of the said Portion 20 and Portion 14 (Diagram S.G. No. A.2038/37) of the western portion of the said farm to the north-western beacon of the latter Portion 14; being beacon lettered O on General Plan S.G. No. A.4633/56 of Andeon Agricultural Holdings; thence eastwards along the boundary lettered O-N on the said general plan to the beacon lettered N and continuing eastwards along the middle of Kenneth Street to the beacon lettered T on the said general plan; thence northwards along the boundaries of Portion 7 (Diagram S.G. No. A.957/40) and Portion 2 (Diagram S.G. No. A.60/36) both portions

A—5488744

No. 144 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal ingevolge subartikel (3) van artikel *veertien* van die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943, die Administrateur by proklamasie die regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van tyd tot tyd kan verklein;

En nademaal dit wenslik geag word om die gebied omskryf in die bygaande Bylae uit die regsgebied van genoemde Raad uit te sluit ten einde die gebied aldus uitgesluit by die Munisipaliteit Pretoria in te lyf;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by subartikel (3) van artikel *veertien* van die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943, aan my verleen word, by hierdie Proklamasie proklameer dat die regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede verklein word met ingang van 1 Julie 1964 deur die uitsluiting daaruit van die gebied omskryf in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 3/2/3.

BYLAE.

GESONDHEIDSRaad VIR BUIE-STEDELIKE GEBIEDE.—
OMSKRYWING VAN GEBIED WAT UITGESLUIT WORD.

(a) Begin by die noordwestelike baken van Gedeelte 2 (Kaart L.G. No. A.60/36) van die westelike gedeelte van die plaas Zandfontein No. 317—J.R.; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grens van die plaas Zandfontein No. 317—J.R. tot by die bestaande grens van die Munisipale Gebied van Pretoria; daarvandaan suidwaarts en weswaarts langs die grense van die Munisipale Gebied van Pretoria sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 40 (Kaart L.G. No. A.2468/29) van die westelike gedeelte van die plaas Zandfontein No. 317—J.R.; daarvandaan noordwaarts langs die westelike grense van die genoemde Gedeelte 40 en Gedeelte 38 (Kaart L.G. No. A.2032/34) van die westelike gedeelte van die genoemde plaas tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde Gedeelte 38; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 20 (Kaart L.G. No. A.367/32) van die westelike gedeelte van die plaas Zandfontein No. 317—J.R.; daarvandaan noordwaarts langs die westelike grense van die genoemde Gedeelte 20 en Gedeelte 14 (Kaart L.G. No. A.2038/37) van die westelike gedeelte van die genoemde plaas tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde Gedeelte 14; synde die baken geletter O op Algemene Plan L.G. No. A.4633/56 van Andeon-landbouhoewes; daarvandaan ooswaarts langs die grens geletter O-N op die genoemde algemene plan tot by die baken geletter N en verderaan ooswaarts langs die middel van Kennethstraat tot by die baken geletter T op die genoemde algemene plan; daarvandaan noordwaarts langs die grense van Gedeelte 7 (Kaart L.G. No. A.957/40) en Gedeelte 2 (Kaart L.G. No. A.60/36), albei

of the western portion of the farm Zandfontein No. 317—J.R., so as to include them in this area, to the north-western beacon of the latter Portion 2, the place of beginning.

(b) Beginning at the south-western beacon of the farm Wonderboom No. 302—J.R.; thence northwards along the western boundary of the said farm to the north-western beacon thereof; thence westwards, northwards and eastwards along the southern, western and northern boundaries respectively of the farm De Onderstepoort No. 300—J.R. to the north-eastern beacon of Portion 42 (Diagram S.G. No. A.1039/33) of the farm De Onderstepoort No. 300—J.R.; thence generally southwards along the boundaries of the said Portion 42 so as to include it in this area to the High Flood Level of the Bon Accord Dam; thence along the said High Flood Level of the Bon Accord Dam, so as to exclude it from this area, to the middle of the Apies River; thence generally southwards along the middle of the said Apies River to where it intersects the northern boundary of the farm Wonderboom No. 302—J.R.; thence eastwards along the said northern boundary of the farm Wonderboom No. 302—J.R. to the south-western beacon of Portion 52 (Diagram S.G. No. A.6356/38) of the farm De Onderstepoort No. 300—J.R.; thence northwards, eastwards and southwards along the boundaries of the said Portion 52 and Portion 18 (Diagram S.G. No. A.1543/21) of the said farm so as to include them in this area, to the south-eastern beacon of the latter Portion 18; thence eastwards along the northern boundaries of the farms Hartebeestfontein No. 324—J.R. and Derdepoort No. 326—J.R. to the middle of the Hartebeest Spruit; thence generally southwards along the middle of the Hartebeest Spruit to where it intersects the eastern boundary of District Road No. 1386 (Pretoria-Kameeldrift); thence generally southwards along the eastern boundary of the said road to where it intersects the northern boundary of District Road No. 37 (Pretoria-Cullinan); thence generally north-eastwards along the northern boundary of the said road to where it intersects the south-western boundary of Portion 36 (Diagram S.G. No. A.3000/24) of the farm Derdepoort No. 326—J.R.; thence generally eastwards along the boundaries of the following portions of the farm Derdepoort No. 326—J.R. so as to include them in this area: The said Portion 36, Portion 112 (Diagram S.G. No. A.4299/43), Portion 246 (Diagram S.G. No. A.3936/61), Portion 170 (Diagram S.G. No. A.879/48), Portion 246 (Diagram S.G. No. A.3936/61) and Portion 28 (Diagram S.G. No. A.1067/21) to the north-eastern beacon of the last-named Portion 28; thence generally eastwards along the northern boundary of the farm Vlakfontein No. 329—J.R. to the south-western corner of the eastern portion (D.B. 76/64) of the farm Baviaanspoort No. 330—J.R.; thence generally northwards and south-eastwards along the boundaries of the said eastern portion so as to include it in this area to the south-eastern beacon thereof; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the farm Vlakfontein No. 329—J.R. to the north-western beacon of Portion 63 (Diagram S.G. No. A.5209/61) of the farm Franspoort No. 332—J.R.; thence generally eastwards along the boundaries of the said Portion 63 so as to include it in this area to the most eastern beacon thereof on the eastern boundary of the farm Franspoort No. 332—J.R.; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said farm Franspoort No. 332—J.R. to the most easterly beacon thereof; thence south-eastwards in a straight line to the north-eastern beacon of Portion 18 (Diagram S.G. No. A.3560/46) (Panpoort Station) of the farm Pienaarspoort No. 339—J.R.; thence southwards along the eastern boundary of the said Portion 18, to the southern boundary of the Witbank-Pretoria railway line; thence generally westwards along the southern boundary of the said railway line to where it intersects the eastern boundary of the farm Hatherley No. 331—J.R.; thence along the boundaries of the

gedeeltes van die westelike gedeelte van die plaas Zandfontein No. 317—J.R., sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde Gedeelte 2, die beginpunt.

(b) Begin by die suidwestelike baken van die plaas Wonderboom No. 302—J.R.; daarvandaan noordwaarts langs die westelike grens van die genoemde plaas tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan weswaarts, noordwaarts en ooswaarts langs onderskeidelik die suidelike, westelike en noordelike grense van die plaas De Onderstepoort No. 300—J.R. tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 42 (Kaart L.G. No. A.1039/33) van die plaas De Onderstepoort No. 300—J.R.; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van die genoemde Gedeelte 42, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die hoogwatermerk van die Bon Accorddam; daarvandaan langs die genoemde hoogwatermerk van die Bon Accorddam, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die middel van die Apiesrivier; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die middel van die genoemde Apiesrivier tot waar dit die noordelike grens van die plaas Wonderboom No. 302—J.R. sny; daarvandaan ooswaarts langs die genoemde noordelike grens van die plaas Wonderboom No. 302—J.R. tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 52 (Kaart L.G. No. A.6356/38) van die plaas De Onderstepoort No. 300—J.R.; daarvandaan noordwaarts, ooswaarts en suidwaarts langs die grense van die genoemde Gedeelte 52 en Gedeelte 18 (Kaart L.G. No. A.1543/21) van die genoemde plaas, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde Gedeelte 18; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grense van die plaas Hartebeestfontein No. 324—J.R. en Derdepoort No. 326—J.R. tot by die middel van die Hartebeestspruit; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die middel van die Hartebeestspruit tot waar dit die oostelike grens van Distrikpad No. 1386 (Pretoria-Kameeldrift) sny; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die oostelike grens van die genoemde pad tot waar dit die noordelike grens van Distrikpad No. 37 (Pretoria-Cullinan) sny; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs die noordelike grens van die genoemde pad tot waar dit die suidwestelike grens van Gedeelte 36 (Kaart L.G. No. A.3000/24) van die plaas Derdepoort No. 326—J.R. sny; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Derdepoort No. 326—J.R., sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: die genoemde Gedeelte 36, Gedeelte 112 (Kaart L.G. No. A.4299/43), Gedeelte 246 (Kaart L.G. No. A.3936/61), Gedeelte 170 (Kaart L.G. No. A.879/48), Gedeelte 246 (Kaart L.G. No. A.3936/61) en Gedeelte 28 (Kaart L.G. No. A.1067/21) tot by die noordoostelike baken van die laasgenoemde Gedeelte 28; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die noordelike grens van die plaas Vlakfontein No. 329—J.R. tot by die suidwestelike hoek van die oostelike gedeelte (K.B. 76/64) van die plaas Baviaanspoort No. 330—J.R.; daarvandaan algemeen noordwaarts en suidooswaarts langs die grense van die genoemde oostelike gedeelte, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van die plaas Vlakfontein No. 329—J.R. tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 63 (Kaart L.G. No. A.5209/61) van die plaas Franspoort No. 332—J.R.; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die grense van die genoemde Gedeelte 63, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die mees oostelike baken daarvan op die oostelike grens van die plaas Franspoort No. 332—J.R.; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van die genoemde plaas Franspoort No. 332—J.R. tot by die mees oostelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguitlyn tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 18 (Kaart L.G. No. A.3560/46) (Panpoortstasie) van die plaas Pienaarspoort No. 339—J.R.; daarvandaan suidwaarts langs die oostelike grens van die genoemde Gedeelte 18 tot by die suidelike grens van die Witbank-Pretoria spoorlyn; daarvandaan algemeen weswaarts langs die suidelike grens van die genoemde spoorlyn tot waar dit die oostelike grens van die plaas Hatherley No. 331—J.R. sny; daarvandaan

following farms so as to include them in this area: The said farm Hatherley No. 331—J.R., The Willows No. 340—J.R., Valley Farm No. 379—J.R., Garstfontein No. 374—J.R.; Rietvallei No. 377—J.R., Waterkloof No. 360—J.R. and Waterkloof No. 345—J.R., to where the northern boundary of the last-named farm intersects the eastern boundary of Provincial Road No. P. 36-1 (Pretoria-Delmas); thence generally northwards along the eastern boundary of the said road to the southern boundary of Portion F (Diagram S.G. No. A.1212/38) of portion of the farm Waterkloof No. 378—J.R.; thence westwards and northwards along the boundaries of the following portions of the farm Waterkloof No. 378—J.R. so as to include them in this area: The said Portion F, Portion G (Diagram S.G. No. A.991/36) of portion and Portion D (Diagram S.G. No. A.1655/34) of portion to the north-western beacon of the last-named Portion D on the existing boundary of the Municipal Area of Pretoria; thence generally northwards and westwards along the boundaries of the said Municipal Area of Pretoria so as to exclude it from this area to the south-western beacon of the farm Wonderboom No. 302—J.R.; the place of beginning but excluding the following areas:—

- (1) Municipal Area of Pretoria North; and
- (2) Municipal Area of Silverton.

(c) Beginning at the south-western beacon of Portion (Lot No. 7) (Diagram S.G. No. A.538/08) of portion of the farm Mooiplaats No. 355—J.R.; thence generally eastwards along the boundaries of the said Portion (Lot No. 7) so as to exclude it from this area to the existing boundary of the Municipal Areas of Pretoria; thence generally eastwards along the boundaries of the said Municipal Area of Pretoria, so as to exclude it from this area to the eastern boundary of the existing National Road No. T.1-21 (Pretoria-Johannesburg); thence generally southwards along the eastern boundary of the said National Road to the Hennops River (Six Mile Spruit); thence generally westwards along the middle of the Hennops River (Six Mile Spruit) to the south-western corner of the farm Erasmia No. 350—J.R.; thence generally northwards along the boundaries of the said farm Erasmia No. 350—J.R. so as to include it in this area to the south-western beacon of Portion (Lot No. 7) (Diagram S.G. No. A.538/08) of portion of the farm Mooiplaats No. 355—J.R.; the place of beginning.

langs die grense van die volgende plase sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: die genoemde plaas Hatherley No. 331—J.R., The Willows No. 340—J.R., Valley Farm No. 379—J.R., Garstfontein No. 374—J.R., Rietvallei No. 377—J.R., Waterkloof No. 360—J.R. en Waterkloof No. 345—J.R. tot waar die noordelike grens van die laasgenoemde plaas die oostelike grens van Provinsialepad No. P.36-1 (Pretoria-Delmas) sny; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die oostelike grens van die genoemde pad tot by die suidelike grens van Gedeelte F (Kaart L.G. No. A.1212/38) van gedeelte van die plaas Waterkloof No. 378—J.R.; daarvandaan weswaarts en noordwaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Waterkloof No. 378—J.R., sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: die genoemde Gedeelte F, Gedeelte G (Kaart L.G. No. A.991/36) van gedeelte en Gedeelte D (Kaart L.G. No. A.1655/34) van gedeelte tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde Gedeelte D op die bestaande grens van die Munisipale Gebied van Pretoria; daarvandaan algemeen noordwaarts en weswaarts langs die grense van die genoemde Munisipale Gebied van Pretoria, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die suidwestelike baken van die plaas Wonderboom No. 302—J.R.; die beginpunt; maar uitsluitende die volgende gebiede:—

- (1) Munisipale Gebied van Pretoria-Noord; en
- (2) Munisipale Gebied van Silverton.

(c) Begin by die suidwestelike baken van gedeelte (Lot No. 7) (Kaart L.G. No. A.538/08) van gedeelte van die plaas Mooiplaats No. 355—J.R.; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die grense van die genoemde Gedeelte (Lot No. 7), sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die bestaande grens van die Munisipale Gebied van Pretoria; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die grense van die genoemde Munisipale Gebied van Pretoria, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die oostelike grens van die bestaande Nasionale Pad No. T.1-21 (Pretoria-Johannesburg); daarvandaan algemeen suidwaarts langs die oostelike grens van die genoemde Nasionale pad tot by die Hennopsrivier (Sesmylspruit); daarvandaan algemeen weswaarts langs die middel van die Hennopsrivier (Sesmylspruit) tot by die suidwestelike hoek van die plaas Erasmia No. 350—J.R.; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die grense van die genoemde plaas Erasmia No. 350—J.R., sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die suidwestelike baken van Gedeelte (Lot No. 7) (Kaart L.G. No. A.538/08) van gedeelte van die plaas Mooiplaats No. 355—J.R., die beginpunt.

No. 145 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas in terms of sub-section (3) of section *fourteen* of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943, the Administrator may by proclamation diminish from time to time the area of jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board;

And whereas it is deemed expedient to exclude the area described in the Schedule hereto from the area of jurisdiction of the said Board in order to incorporate the area so excluded in the Municipality of Lyttelton;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (3) of section *fourteen* of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943, I do by this my Proclamation proclaim that the area of jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board shall be diminished with effect from 1st July, 1964, by the exclusion therefrom of the area described in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 3/2/93.

No. 145 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal ingevolge subartikel (3) van artikel *veertien* van die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943, die Administrateur by proklamasie die regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van tyd tot tyd kan verklein;

En nademaal dit wenslik geag word om die gebied omskryf in die bygaande Bylae uit die regsgebied van genoemde Raad uit te sluit ten einde die gebied aldus uitgesluit by die Munisipaliteit Lyttelton in te lyf;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (3) van artikel *veertien* van die Ordonnansie tot instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943, aan my verleen word, by hierdie Proklamasie proklameer dat die regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede verklein word met ingang van 1 Julie 1964 deur die uitsluiting daaruit van die gebied omskryf in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Neghonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 3/2/93.

SCHEDULE.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—DESCRIPTION OF AREA EXCLUDED.

Beginning at a point where the eastern boundary of the existing National Road No. T.1-21 (Pretoria-Johannesburg) intersects the southern boundary of the farm Groenkloof No. 358—J.R.; thence generally eastwards along the southern boundary of the said farm Groenkloof No. 358—J.R. to the north-western beacon of Portion D (Diagram S.G. No. A.1655/34) of portion of the farm Waterkloof No. 378—J.R.; thence southwards and eastwards along the boundaries of the following portions of the farm Waterkloof No. 378—J.R. so as to exclude them from this area: the said Portion D, Portion G (Diagram S.G. No. A.991/36) of portion, and Portion F (Diagram S.G. No. A.1212/38) of portion to the eastern boundary of the Provincial Road No. P.36-1 (Pretoria-Delmas); thence generally southwards along the eastern boundary of the said road to the southern boundary of Portion E (Diagram S.G. No. A.989/36) of portion of the farm Waterkloof No. 378—J.R.; thence westwards along the southern boundary of the said Portion E to the south-western beacon thereof on the eastern boundary of Portion A (Diagram S.G. No. A.1342/32) of portion of the farm Waterkloof No. 378—J.R.; thence south-eastwards and south-westwards along the boundaries of the said Portion A so as to include it in this area to the south-western beacon thereof on the eastern boundary of the farm Drooge grond No. 380—J.R.; thence southwards and westwards along the eastern and southern boundaries of the said farm Drooge grond No. 380—J.R. to the Pretoria-Johannesburg railway line; thence generally southwards along the said railway line to the Hennops River (Six Mile Spruit); thence generally north-westwards along the middle of the said Hennops River (Six Mile Spruit); to the southern boundary of the farm Zwartkop No. 356—J.R.; thence westwards along the southern boundary of the said farm to the south-western beacon thereof; thence northwards along the western boundary of the Middle Portion (DB. 54/7) of the farm Zwartkop No. 356—J.R. to the Hennops River (Six Mile Spruit); thence generally eastwards along the middle of the said Hennops River (Six Mile Spruit) to the eastern boundary of the existing National Road No. T.1-21 (Pretoria-Johannesburg); thence generally northwards along the eastern boundary of the said National Road to the southern boundary of the farm Groenkloof No. 358—J.R., the place of beginning, but excluding the Municipal Area of Lyttelton.

No. 146 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSCVAAL.

Whereas the Administrator in the exercise of the powers conferred upon him by sub-section (4) of section nine of the Local Government Ordinance, 1939, has united the Municipalities of Pretoria, Pretoria North and Silverton so as to form one municipality with effect from the 1st July, 1964;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section one hundred and fifty-nine of the said Ordinance, I do by this my Proclamation proclaim that the City Council of Pretoria shall be named and determined the local authority under whose jurisdiction the united municipality has been placed.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal

T.A.L.G. 3/2/3

BYLAE.

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—OMSKRYWING VAN GEBIED WAT UITGESLUIT WORD.

Begin by 'n punt waar die oostelike grens van die bestaande Nasionale Pad No. T.1-21 (Pretoria-Johannesburg) die suidelike grens van die plaas Groenkloof No. 358—J.R. sny; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die suidelike grens van die genoemde plaas Groenkloof No. 358—J.R. tot by die noordwestelike baken van Gedeelte D (Kaart L.G. No. A.1655/34) van gedeelte van die plaas Waterkloof-No. 378—J.R.; daarvandaan suidwaarts en ooswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Waterkloof No. 378—J.R., sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: die genoemde Gedeelte D, Gedeelte G (Kaart L.G. No. A.991/36) van gedeelte en Gedeelte F (Kaart L.G. No. A.1212/38) van gedeelte tot by die oostelike grens van die Provinsiale Pad No. P.36-1 (Pretoria-Delmas); daarvandaan algemeen suidwaarts langs die oostelike grens van die genoemde pad tot by die suidelike grens van Gedeelte E (Kaart L.G. No. A.989/36) van gedeelte van die plaas Waterkloof No. 378—J.R.; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van die genoemde Gedeelte E tot by die suidwestelike baken daarvan op die oostelike grens van Gedeelte A (Kaart L.G. No. A.1342/32) van gedeelte van die plaas Waterkloof No. 378—J.R.; daarvandaan suidooswaarts en suidweswaarts langs die grense van die genoemde Gedeelte A sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die suidwestelike baken daarvan op die oostelike grens van die plaas Drooge grond No. 380—J.R.; daarvandaan suidwaarts en weswaarts langs die oostelike en suidelike grense van die genoemde plaas Drooge grond No. 380—J.R. tot by die Pretoria-Johannesburg spoorlyn; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die genoemde spoorlyn tot by die Hennopsrivier (Sesmylspruit); daarvandaan algemeen noordweswaarts langs die middel van die genoemde Hennopsrivier (Sesmylspruit) tot by die suidelike grens van die plaas Zwartkop No. 356—J.R.; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van die genoemde plaas tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan noordwaarts langs die westelike grens van die Middel Gedeelte (DB. 54/7) van die plaas Zwartkop No. 356—J.R., tot by die Hennopsrivier (Sesmylspruit); daarvandaan algemeen ooswaarts langs die middel van die genoemde Hennopsrivier (Sesmylspruit) tot by die oostelike grens van die bestaande Nasionale Pad No. T.1-21 (Pretoria-Johannesburg); daarvandaan algemeen noordwaarts langs die oostelike grens van die genoemde Nasionale pad tot by die suidelike grens van die plaas Groenkloof No. 358—J.R., die beginpunt, maar uitsluitend die Munisipale Gebied van Lyttelton.

No. 146 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSCVAAL.

Nademaal die Administrateur by die uitoefening van die bevoegdheids aan hom verleen by subartikel (4) van artikel nege van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, die munisipaliteite Pretoria, Pretoria-Noord en Silverton verenig het waardeur een munisipaliteit gevorm is met ingang van 1 Julie 1964.

So is dit dat ek ingevolge die bevoegdheid aan my verleen by subartikel (1) van artikel honderd nege en vyftig van genoemde Ordonnansie by hierdie Proklamasie proklameer dat die Stadsraad van Pretoria aangewys en vasgestel is as die plaaslike bestuur onder wie se regsbevoegdheid die verenigde munisipaliteit geplaas is.

Gegee onder my hand te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal

T.A.L.G. 3/2/3

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 495.] [29 June 1964.
PRETORIA MUNICIPALITY.—ALTERATION OF BOUNDARIES.

The Administrator hereby notifies that he has under and by virtue of the powers vested in him by section *nine* of the Local Government Ordinance, 1939:—

- (a) United the Municipalities of Pretoria North and Silverton as described in the First Schedule hereto with the Municipality of Pretoria with effect from the 1st July, 1964;
- (b) altered the boundaries of the Municipality of Pretoria with effect from the 1st July, 1964, by the addition thereto of the areas described in the Second Schedule hereto;
- (c) exempted the area described in the Third Schedule hereto in terms of section *nine* (9) of the Local Government Ordinance, 1939, from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933; provided that in respect of any agricultural land as defined in section *four* of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, such exemption shall be for a period of not less than 3 years as from the 1st July, 1964, and provided further that assessment rates may at any time be levied with the approval of the Administrator for an amount determined by him in respect of any proclaimed township situated therein;
- (d) in respect of the areas described in the Fourth Schedule hereto excluding the area described in the Fifth Schedule hereto ordered in terms of section *nine* (10) *bis* of the Local Government Ordinance, 1939, the levying for a period of 3 years as from the 1st July, 1964, of assessment rates in such areas equal to the different assessment rates applicable on the 30th June, 1964, in the respective areas;
- (e) in respect of the area described in the Fifth Schedule hereto, ordered, in terms of section *nine* (10) *bis* of the Local Government Ordinance, 1939, the levying for a period of 3 years as from the 1st July, 1964, of an assessment rate on site values which exceeds the assessment rate applicable in that area on the 30th June, 1964, by 1·8 cent in the rand; and
- (f) in respect of the areas described in the First and Second Schedules hereto, ordered in terms of section *nine* (10) *ter* of the Local Government Ordinance, 1939, that the provisions of any Town-planning Scheme as contemplated in the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, shall remain in force notwithstanding the uniting or addition of such areas with or to the Municipality of Pretoria.

The Administrator further notifies that he has in terms of the provisions of section *one hundred and fifty-nine* and *one hundred and fifty-nine bis* of the Local Government Ordinance, 1939, ordered—

- (a) that in respect of the Municipality of Pretoria North, as described in the First Schedule hereto, the assessment rate shall as from the 1st July, 1964, conform to the assessment rate levied from time to time in respect of the Municipality of Pretoria as it existed on the 30th June, 1964;
- (b) that in respect of the areas described in the First and Second Schedules hereto, the accumulated surpluses standing to the credit of such municipalities or areas, shall be used by the City Council of Pretoria only for the benefit, purposes and services of such respective areas;
- (c) that in respect of the areas described in the First and Second Schedules hereto, a valuation roll in force on the 30th June, 1964, shall remain in force in the aforementioned areas for a period of 3 years

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 495.] [29 Junie 1964.
MUNISIPALITEIT PRETORIA.—VERANDERING VAN MUNISIPALE GRENSE.

Die Administrateur kondig hierby aan dat hy ingevolge die bevoegdhede aan hom verleen by artikel *nege* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939:—

- (a) Die Munisipaliteite Pretoria-Noord en Silverton soos in die Eerste Bylae hiervan omskryf met ingang van 1 Julie 1964, met die Munisipaliteit Pretoria verenig;
- (b) die grense van die Munisipaliteit Pretoria met ingang van 1 Julie 1964, deur die toevoeging daartoe van die gebiede in die Tweede Bylae hiervan omskryf verander;
- (c) die gebied in die Derde Bylae hiervan omskryf ingevolge artikel *nege* (9) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, van die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, vrystel met dien verstande dat ten opsigte van enige landbougrond soos omskryf in artikel *vier* van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, sodanige vrystelling vir 'n tydperk van minstens 3 jaar bereken vanaf 1 Julie 1964 sal wees en voorts met dien verstande dat eiendomsbelastinge met die goedkeuring van die Administrateur teen 'n koers deur hom bepaal te eniger tyd in enige geproklameerde dorp daarin geleë, gehef kan word;
- (d) ten opsigte van die gebiede in die Vierde Bylae hiervan omskryf, uitgenome die gebied omskryf in die Vyfde Bylae hiervan ingevolge artikel *nege* (10) *bis* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die heffing gelas het vir 'n tydperk van 3 jaar van 1 Julie 1964 af van eiendomsbelastinge in daardie gebiede wat dieselfde is as die verskillende eiendomsbelastinge wat op 30 Junie 1964 in die onderskeie gebiede van toepassing is;
- (e) dat ten opsigte van die gebied in die Vyfde Bylae hiervan omskryf, ingevolge artikel *nege* (10) *bis* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die heffing gelas het vir 'n tydperk van 3 jaar van 1 Julie 1964 af van 'n eiendomsbelasting op terreinwaardes wat 1·8 sent in die rand hoër is as die eiendomsbelasting wat op 30 Junie 1964 in daardie gebied van toepassing is; en
- (f) ten opsigte van die gebiede in die Eerste en Tweede Bylaes hiervan omskryf gelas het ingevolge artikel *nege* (10) *ter* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die bepalinge van enige dorps-aanlegskema soos beoog in die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, van krag bly ondanks die vereniging of toevoeging van sodanige gebiede met of tot die Munisipaliteit Pretoria.

Die Administrateur kondig voorts hierby aan dat hy ingevolge die bepalinge van artikels *honderd nege-en-vyftig* en *honderd nege-en-vyftig bis* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, 'n order, uitgevaardig, het—

- (a) dat ten opsigte van die Munisipaliteit Pretoria-Noord, soos in die Eerste Bylae hiervan omskryf, die eiendomsbelasting vanaf 1 Julie 1964 ooreenstem met die eiendomsbelasting wat van tyd tot tyd ten opsigte van die Munisipaliteit Pretoria soos dit op 30 Junie 1964 bestaan, gehef word;
- (b) dat ten opsigte van die gebiede in die Eerste en Tweede Bylaes hiervan omskryf die opgehoopte surplusse wat op 30 Junie 1964 tot die krediet van daardie munisipaliteite of gebiede staan deur die Stadsraad van Pretoria alleen ten voordele en vir die doeleindes en dienste van sodanige onderskeie gebiede aangewend word;
- (c) dat ten opsigte van die gebiede omskryf in die Eerste en Tweede Bylaes hiervan 'n waarderingslys van krag op 30 Junie 1964 van krag bly in voornoemde gebiede vir 'n tydperk van 3 jaar van

from the 1st July, 1964, and that in respect of an interim valuation roll compiled by the Peri-Urban Areas Health Board as at the 30th June, 1964, and not confirmed and authenticated on such date, the Peri-Urban Areas Health Board shall take all steps in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, to have such interim valuation roll confirmed and authenticated at the expense of the City Council of Pretoria;

- (d) that in respect of the municipalities described in the First Schedule hereto, the by-laws or regulations in force in such municipalities on the 30th June, 1964, shall continue to apply in such areas for a period of twelve months from the 1st July, 1964; provided that where it is deemed expedient by the City Council of Pretoria to amend or revoke the said by-laws or regulations prior to the expiry of the said period of twelve months, the City Council of Pretoria shall comply with the provisions of the Local Government Ordinance, 1939, in regard to the amendment or revocation of the said by-laws or regulations; provided further that where no by-law or regulation exist in the respective areas in relation to any matter which is the subject of any by-law or regulation in force in the Municipality of Pretoria as constituted on the 30th June, 1964, such last-mentioned by-law or regulation shall apply to the areas described in the First Schedule hereto; provided further that in respect of by-laws or regulations regulating tariffs or fees, the tariffs or fees applicable in the Municipality of Pretoria, shall apply with effect from the 1st July, 1964.

T.A.L.G. 3/2/3.

FIRST SCHEDULE.

DESCRIPTION OF MUNICIPALITIES OF PRETORIA NORTH AND SILVERTON UNITED WITH THE MUNICIPALITY OF PRETORIA.

The area under the control and jurisdiction of the Town Council of Pretoria North and the Town Council of Silverton respectively immediately prior to the uniting with the Municipality of Pretoria.

SECOND SCHEDULE.

DESCRIPTION OF AREA ADDED.

The area described in the Schedule to Proclamation No. 144 (Administrator's), 1964.

THIRD SCHEDULE.

AREA EXEMPTED FROM RATING.

Those portions of the areas described in the First and Second Schedules hereto in respect of which on the 30th June, 1964, no assessment rates in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, have been levied.

FOURTH SCHEDULE.

AREAS IN RESPECT OF WHICH THE LEVYING OF DIFFERENTIAL ASSESSMENT RATES HAS BEEN ORDERED.

Those portions situated in the Municipality of Silverton as described in the First Schedule hereto and those areas described in the Second Schedule hereto in respect of which on the 30th June, 1964, assessment rates in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, have been levied.

FIFTH SCHEDULE.

AREA IN RESPECT OF WHICH THE LEVYING OF A DIFFERENTIAL ASSESSMENT RATE HAS BEEN ORDERED.

Meyerspark Township, excluding Erven Nos. 1 to 65.

1 Julie 1964 af en dat ten opsigte van 'n tussentydse waarderingsslys wat deur die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede soos op 30 Junie 1964 opgestel word en wat nie op daardie datum bekragtig en gewaarmerk is nie, die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede alle stappe ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, doen om so 'n tussentydse waarderingsslys op koste van die Stadsraad van Pretoria te laat bekragtig en waarmerk; en

- (d) dat ten opsigte van die munisipaliteite in die Eerste Bylae hiervan omskryf, die verordeninge of regulasies op 30 Junie 1964 van krag in daardie munisipaliteite, voortgaan om in daardie gebiede van toepassing te wees vir 'n tydperk van 12 maande van 1 Julie 1964 af; met dien verstande dat waar dit deur die Stadsraad van Pretoria wenslik geag word om genoemde verordeninge of regulasies voor die verstryking van genoemde tydperk van 12 maande te wysig of te herroep, die Stadsraad van Pretoria die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, ten opsigte van die wysiging of die herroeping van genoemde verordeninge of regulasies nakom; voorts met dien verstande dat waar daar geen verordeninge of regulasies in die betrokke gebiede bestaan met betrekking tot enige saak wat die onderwerp van 'n verordening of regulasie van krag in die Munisipaliteit Pretoria is soos saamgestel op 30 Junie 1964, sodanige laasgenoemde verordeninge of regulasie op die voornoemde gebiede in die Eerste Bylae hiervan omskryf van toepassing is; voorts met dien verstande dat ten opsigte van verordeninge of regulasies waarby tariewe of gelde gereël word, met ingang van 1 Julie 1964, die tariewe of gelde van krag in die Munisipaliteit Pretoria van toepassing is.

T.A.L.G. 3/2/3.

EERSTE BYLAE.

OMSKRYWING VAN MUNISIPALITEIT PRETORIA-NOORD EN SILVERTON WAT MET DIE MUNISIPALITEIT PRETORIA VERENIG WORD.

Die gebied onder die beheer en regsbevoegdheid van onderskeidelik die Stadsraad van Pretoria-Noord en die Stadsraad van Silverton onmiddellik voor vereniging met die Munisipaliteit Pretoria.

TWEDE BYLAE.

OMSKRYWING VAN GEBIED WAT INGELYF WORD.

Die gebied omskryf in die Bylae van Proklamasie No. 144 (Administrateurs-), 1964.

DERDE BYLAE.

GEBIEDE VAN BELASTING VRYGESTEL.

Daardie gedeeltes van die gebiede in die Eerste en Tweede Bylaes hiervan omskryf ten opsigte waarvan op 30 Junie 1964 geen eiendomsbelastings ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, gehef is nie.

VIERDE BYLAE.

GEBIEDE TEN OPSIGTE WAARVAN DIE HEFFING VAN VERSKILLENDE EIENDOMSBELASTINGS GELAS IS.

Daardie gebiede geleë in die Munisipaliteit Silverton soos in die Eerste Bylae hiervan omskryf en daardie gebiede in die Tweede Bylae hiervan omskryf ten opsigte waarvan op 30 Junie 1964, eiendomsbelastings ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingsordonnansie, 1933, gehef is.

VYFDE BYLAE.

GEBIED TEN OPSIGTE WAARVAN DIE HEFFING VAN 'N DIFFERENSIELE EIENDOMSBELASTING GELAS IS.

Die dorp Meyerspark uitgesonderd Erve Nos. 1 tot 65.

Administrator's Notice No. 496.]

[29 Junie 1964.

LYTTELTON MUNICIPALITY.—ALTERATION OF MUNICIPAL BOUNDARIES.

The Administrator hereby notifies that he has under and by virtue of the powers vested in him by section *nine* of the Local Government Ordinance, 1939—

- (a) altered the boundaries of the municipality of Lyttelton with effect from the 1st July, 1964, by the addition thereto of the area described in the First Schedule hereto;
- (b) exempted the area described in the Second Schedule hereto in terms of section *nine* (9) of the Local Government Ordinance, 1939, from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933; provided that in respect of any agricultural land as defined in section *four* of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, such exemption shall be for a period of not less than 3 years as from the 1st July, 1964, and provided further that assessment rates may at any time be levied with the approval of the Administrator for an amount determined by him in respect of any proclaimed township situated therein;
- (c) in respect of the areas described in the Third Schedule hereto ordered in terms of section *nine* (10) *bis* of the Local Government Ordinance, 1939, the levying for a period of 3 years as from the 1st July, 1964, of assessment rates in such areas equal to the different assessment rates applicable on the 30th June, 1964, in the respective areas; and
- (d) in respect of the area described in the First Schedule hereto, ordered in terms of section *nine* (10) *ter* of the Local Government Ordinance, 1939, that the provisions of any Town-planning Scheme as contemplated in the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, shall remain in force notwithstanding the addition of such area to the Municipality of Lyttelton.

The Administrator further notifies that he has in terms of the provisions of section *One hundred and fifty-nine bis* of the Local Government Ordinance, 1939, given directions—

- (a) that in respect of the areas described in the First Schedule hereto, the accumulated surpluses standing to the credit of such areas shall be used by the Town Council of Lyttelton only for the benefit, purposes and services of such respective areas; and
- (b) that in respect of the area described in the First Schedule hereto, a valuation roll in force on the 30th June, 1964, shall remain in force in the aforementioned area for a period of three years from the 1st July, 1964, and that in respect of an interim valuation roll compiled by the Peri-Urban Areas Health Board as at the 30th June, 1964, and not confirmed and authenticated on such date the Peri-Urban Areas Health Board shall take all steps in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, to have such interim valuation roll confirmed and authenticated at the expense of the Town Council of Lyttelton.

T.A.L.G. 3/2/93.

FIRST SCHEDULE.

DESCRIPTION OF AREAS ADDED.

The areas described in the Schedule to Proclamation No. 145 (Administrator's), 1964.

Administrateurskennisgewing No. 496.]

[29 Junie 1964.

MUNISIPALITEIT LYTTELTON.—VERANDERING VAN MUNISIPALE GRENSE.

Die Administrateur kondig hierby aan dat hy ingevolge die bevoegdhede aan hom verleen by artikel *nege* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939—

- (a) die grense van die munisipaliteit Lyttelton met ingang van 1 Julie 1964 deur die toevoeging daartoe van die gebied in die Eerste Bylae hiervan omskryf verander;
- (b) die gebied in die Tweede Bylae hiervan omskryf ingevolge artikel *nege* (9) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, vrystel met dien verstande dat ten opsigte van enige landbougrond soos omskryf in artikel *vier* van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, sodanige vrystelling vir 'n tydperk van minstens 3 jaar van 1 Julie 1964 sal wees en voorts met dien verstande dat eiendomsbelastings met die goedkeuring van die Administrateur teen 'n koers deur hom bepaal te eniger tyd in enige geproklameerde dorp daarin geleë, gehêf kan word;
- (c) ten opsigte van die gebiede in die Derde Bylae hiervan omskryf ingevolge artikel *nege* (10) *bis* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die heffing gelas het vir 'n tydperk van 3 jaar van 1 Julie 1964 af van eiendomsbelastings in daardie gebiede wat dieselfde is as die verskillende eiendomsbelastings wat op 30 Junie 1964 in die onderskeie gebiede van toepassing is; en
- (d) ten opsigte van die gebied in die Eerste Bylae hiervan omskryf gelas het ingevolge artikel *nege* (10) *ter* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die bepalings van enige dorps-aanlegskema soos beoog in die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, van krag bly ondanks die toevoeging van sodanige gebied tot die munisipaliteit Lyttelton.

Die Administrateur kondig voorts hierby aan dat hy ingevolge die bepalings van artikel *honderd nege-en-vyftig bis* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, opdrag gegee het—

- (a) dat ten opsigte van die gebiede in die Eerste Bylae hiervan omskryf die opgehoopte surplusse wat op 30 Junie 1964 tot die krediet van daardie gebiede staan deur die Stadsraad van Lyttelton alleen ten voordele en vir die doeleindes en dienste van sodanige onderskeie gebiede aangewend word; en
- (b) dat ten opsigte van die gebied in die Eerste Bylae hiervan omskryf 'n waarderingslys van krag op 30 Junie 1964 van krag bly in voornoemde gebied vir 'n tydperk van 3 jaar van 1 Julie 1964 af en dat ten opsigte van 'n tussentydse waarderingslys wat deur die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede soos op 30 Junie 1964 opgestel word en wat nog nie op daardie datum bekragtig en gewaarmerk is nie, die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede alle stappe ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933 doen om so 'n tussentydse waarderingslys op koste van die Stadsraad van Lyttelton te laat bekragtig en waarmerk.

T.A.L.G. 3/2/93.

EERSTE BYLAE.

OMSKRYWING VAN GEBIEDE TOEGEVORE.

Die gebied omskryf in die Bylae van Proklamasie No. 145 (Administrateurs-), 1964.

SECOND SCHEDULE.

AREA EXEMPTED FROM RATING.

Those portions of the area described in the First Schedule hereto in respect of which on the 30th June, 1964, no assessment rates in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, have been levied.

THIRD SCHEDULE.

AREAS IN RESPECT OF WHICH THE LEVYING OF DIFFERENTIAL ASSESSMENT RATES HAS BEEN ORDERED.

Those portions of the area described in the First Schedule hereto in respect of which on the 30th June, 1964, assessment rates have been levied in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933.

Administrator's Notice No. 497.] [29 June 1964.

PRETORIA MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF COUNCILLORS.

The Administrator hereby publishes in terms of section *twelve bis* of the Municipal Elections Ordinance, 1927, that he has in terms of the said section appointed with effect from the 1st July, 1964, the following persons as councillors of the Pretoria Municipality in respect of the areas indicated in the Schedule hereto:—

SCHEDULE.

Name of Person/Persons Appointed.	Area in respect of which the Appointment is Made.
(a) Mr. J. M. Scholtz, M.P.C. and Mr. C. P. Naudé	The former Municipal Area of Pretoria North; the Onderstepoort Area; the areas to the west of Pretoria North; the areas to the west of Hercules and Lady Selborne and the areas to the east of Pretoria North and to the north of the Magaliesberg; namely Wonderboom, Government Village and Airport, the townships of Annlin, and Sinoville; the Wonderboom, Montana, Christianville, Kenley and Kozeni agricultural holdings; the Radio Telephone Station and portions of the farms Hartebeesfontein and Derdepoort No. 71.
(b) Adv. P. H. J. Krijnauw.....	The townships of Waverley, East Lynne and Riverside; the agricultural holdings of Wolmaranspoort and Pumulani Extension No. 1 and a portion of the farm Derdepoort No. 469.
(c) Mr. T. G. D. van Schalkwyk	The townships of Queenswood and extensions, Mōregloed, Kilner Park and Koedoespoort.
(d) Mr. B. Auret.....	The former Municipal Area of Silverton.
(e) Dr. A. J. Petrick.....	The township of Meyers Park and the townships of Hazelwood, Maroelana, Ashley Gardens, Waterkloof Park, Newlands, Highlands, De Beers, Parkmore, Eastwood, Constantia Park, Navors, Brummeria Extension No. 1, Murrayfield, Waltloo, Despatch; the agricultural holdings of Garston, Valley Farm, Strulands, Willow Glen, Willow Park; the farms Garstfontein, Hartebeestpoort, Wapad Rand, The Willows, Hatherley, Franspoort and a portion of Baviaanspoort as well as the area of the C.S.I.R. and the University Experimental Farm.
(f) Mr. Martin Smuts.....	The former Menlo Park-Lynnwood Local Area Committee Area as well as the townships of Lynnwood Manor, Lynnwood Glen and Lynnrodene.
(g) Mr. P. R. Nel.....	The townships of Waterkloof, Waterkloof Ridge, Monument Park, the Waterkloof Agricultural Holdings and the farm Rietvlei.
(h) Comdt. Gen. H. B. Klopper...	The townships of Valhalla, Erasmia and Glen Lauriston.

T.A.L.G. 3/2/3.

TWEDE BYLAE.

GEBIEDE VAN BELASTING VRYGESTEL.

Daardie gedeeltes van die gebied in die Eerste Bylae hiervan omskryf ten opsigte waarvan op 30 Junie 1964, geen eiendomsbelasting ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, gehêf is nie.

DERDE BYLAE.

GEBIEDE TEN OPSIGTE WAARVAN DIE HEFFING VAN VERSKILLENDE EIENDOMSBELASTINGS GELAS IS.

Daardie gedeeltes van die gebied in die Eerste Bylae hiervan omskryf ten opsigte waarvan op 30 Junie 1964, eiendomsbelastings ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, gehêf is.

Administrateurskennisgewing No. 497.] [29 Junie 1964.

MUNISIPALITEIT PRETORIA.—BENOEMING VAN RAADSLEDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *twalf bis* van die Munisipale Verkiesings Ordonnansie 1927, dat hy die volgende persone met ingang van 1 Julie 1964, ingevolge genoemde artikel benoem bet tot raadslede van die Munisipaliteit Pretoria ten opsigte van die gebiede in die Bylae hiervan aangedui:—

BYLAE.

Naam van persoon/ persone benoem.	Gebiede ten opsigte waarvan benoeming gemaak is.
(a) Mnr. J. M. Scholtz, L.P.R., en mnr. C. P. Naudé	Die voormalige munisipale gebied van Pretoria-Noord; die Onderstepoortgebied; die gebiede ten weste van Pretoria-Noord; die gebiede ten weste van Hercules en Lady Selborne en die gebiede ten ooste van Pretoria-Noord en ten noorde van die Magaliesberg naamlik Wonderboom-staatsdorp en -lughawe, die dorpe Annlin, en Sinoville; die landbouhoewes Wonderboom; Montana, Christianville, Kenley en Kozeni; die radio-telefoonstasie en gedeeltes van die plase Hartebeesfontein en Derdepoort No. 71.
(b) Adv. P. H. J. Krijnauw.....	Die dorpe Waverley, East Lynne en Riverside; die landbouhoewes Wolmaranspoort en Pumulani-uitbreiding No. 1 en 'n gedeelte van die plaas Derdepoort No. 469.
(c) Mnr. T. G. D. van Schalkwyk	Die dorpe Queenswood en uitbreidings, Mōregloed, Kilner Park en Koedoespoort.
(d) Mnr. B. Auret.....	Die voormalige munisipale gebied van Silverton.
(e) Dr. A. J. Petrick.....	Die dorp Meyerspark en die dorpe Hazelwood, Maroelana, Ashley Gardens, Waterkloof-Park, Newlands, Highlands, De Beers, Parkmore, Eastwood, Constantia-Park, Navors, Brummeria-uitbreiding No. 1, Murrayfield, Waltloo, Despatch, die landbouhoewes Garston, Valley Farm, Strulands, Willow Glen, Willow-Park; die plase Garstfontein, Hartebeestpoort, Wapad-Rand, The Willows, Hatherley, Franspoort en 'n gedeelte van Baviaanspoort asook die W.N.N.R.-gebied en die Universiteitsproefplaas.
(f) Mnr. Martin Smuts.....	Die voormalige Menlo-Park-Lynnwood Plaaslike Gebiedskomitee-gebied asook die dorpe Lynnwood Manor, Lynnwood Glen en Lynnrodene.
(g) Mnr. P. R. Nel.....	Die dorpe Waterkloof, Waterkloof Ridge, Monument Park, die Waterkloof-landbouhoewes en die plaas Rietvlei.
(h) Komdt. Gen. H. B. Klopper...	Die dorpe Valhalla; Erasmia en Glen Lauriston.

T.A.L.G. 3/2/3.

Administrator's Notice No. 498.] [29 June 1964.
LYTTELTON MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF COUNCILLORS.

The Administrator hereby publishes in terms of section twelve bis of the Municipal Elections Ordinance, 1927, that he has in terms of the said section appointed with effect from the 1st July 1964, the following persons as Councillors of the Lyttelton Municipality in respect of the areas indicated in the Schedule hereto.

T.A.L.G. 3/2/93.

SCHEDULE.

Name of Person Appointed.	Area in Respect of Which the Appointment is Made.
(a) Mr. S. K. Wentworth.....	The Township of Kloofsig and a portion of the farm Drooge grond, the Waterkloof Airport and portions of the farms Waterkloof and Doornkloof as well as the Township of Irene.
(b) Mr. G. D. Bornman.....	The Township of Clubview, the Zwartkop Airport, the Lyttelton Agricultural Holdings and the military area.
(c) Mr. P. J. van der Merwe....	The Lyttelton and Simarlo Agricultural Holdings, as well as Zwartkop Country Club and the Township of Eldoraigne.

Administrateurskennisgwing No. 498.] [29 Junie 1964.
MUNISIPALITEIT LYTTELTON.—BENOEMING VAN RAADSLEDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel twaalf bis van die Munisipale Verkiesings Ordonnansie, 1927, dat hy die volgende persone met ingang van 1 Julie 1964 ingevolge genoemde artikel benoem het tot raadslede van die Munisipaliteit Lyttelton ten opsigte van die gebiede in die Bylae hiervan aangedui.

T.A.L.G. 3/2/93.

BYLAE.

Naam van persoon benoem.	Gebied ten opsigte waarvan benoeming gemaak is.
(a) Mnr. S. K. Wentworth.....	Die dorp Kloofsig en 'n gedeelte van die plaas Drooge grond; Waterkloof-lughawe en gedeeltes van die plaas Waterkloof en Doornkloof asook die dorp Irene.
(b) Mnr. G. D. Bornman.....	Die dorp Clubview en die Zwartkop-lughawe asook die Lyttelton-landbouhoewes en die militêre gebied.
(c) Mnr. P. J. van der Merwe....	Die Lyttelton- en Simarlo-landbouhoewes asook die Zwartkop-buiteklub en die dorp Eldoraigne.

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
144. Diminution of Area of Jurisdiction of Peri-Urban Areas Health Board in Respect of Pretoria Area	1
145. Diminution of Area of Jurisdiction of Peri-Urban Areas Health Board in Respect of Lyttelton Area	3
146. Declaration of Pretoria as Principal Local Authority on Uniting of Municipalities	4
Administrator's Notices.	
495. Pretoria Municipality: Alteration of Municipal Boundaries	5
496. Lyttelton Municipality: Alteration of Municipal Boundaries	7
497. Pretoria Municipality: Appointment of Councillors	8
498. Lyttelton Municipality: Appointment of Councillors	9

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
144. Inkorting van Regsgebied van Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ten Opsigte van Pretoria-gebied	1
145. Inkorting van Regsgebied van Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ten Opsigte van Lyttelton-gebied	3
146. Bepaling van Pretoria as Vernaamste Plaaslike Bestuur by Vereniging van Munisipaliteite	4
Administrateurskennisgewings.	
495. Munisipaliteit Pretoria: Verandering van Munisipale grense	5
496. Munisipaliteit Lyttelton: Verandering van Munisipale grense	7
497. Munisipaliteit Pretoria: Benoeming van Raadslede	8
498. Munisipaliteit Lyttelton: Benoeming van Raadslede	9

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns $2\frac{1}{2}\%$ interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien $2\frac{1}{2}\%$ rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at $2\frac{1}{2}\%$ per annum.

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn interest at 4% per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates.

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding en ongeëwenaarde fasiliteite in verband met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings is $2\frac{1}{2}\%$ per jaar.

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4% per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

OPEN VANDAG 'N REKENING!

TELEGRAPH TARIFFS**INLAND TELEGRAMS.—(South Africa and South West Africa):—****Ordinary:—**

For first 14 words or less.....	20c
For each additional word.....	2c

INTERTERRITORIAL TELEGRAMS:—**Ordinary to:—****Basutoland and Swaziland:—**

For first 12 words or less.....	36c
For each additional word.....	3c

Northern Rhodesia and Nyasaland:—

For first 12 words or less.....	48c
For each additional word.....	4c

Southern Rhodesia and Bechuanaland:—

For first 12 words or less.....	36c
For each additional word.....	3c

Mozambique:—

For first 12 words or less.....	36c
For each additional word.....	3c

TELEGRAAFTARIEWE**BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-A.rika en Suidwes-Afrika):—****Gewone:—**

Vir eerste 14 woorde of minder.....	20c
Vir elke bykomende woord.....	2c

INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—**Gewone na:—****Basoetoland en Swaziland:—**

Vir eerste 12 woorde of minder.....	36c
Vir elke bykomende woord.....	3c

Noord-Rhodesië en Njassaland:—

Vir eerste 12 woorde of minder.....	48c
Vir elke bykomende woord.....	4c

Suid-Rhodesië en Betshoeanaland:—

Vir eerste 12 woorde of minder.....	36c
Vir elke bykomende woord.....	3c

Mosambiek:—

Vir eerste 12 woorde of minder.....	36c
Vir elke bykomende woord.....	3c



**The
Province of Transvaal**

**Coat of Arms
In Colours**

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,
P.O. Box 2346, Pretoria.



**Wapen van die
Provinsie Transvaal**

In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksomplaar, posgeld ekstra.

Verkrygbaar by die Provinsiale Publikasiesmagasyn,
Posbus 2346, Pretoria.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate